



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE



沈阳师范大学

**AGREEMENT ON EXCHANGE ACTIVITIES BETWEEN THE UNIVERSITY OF NAPLES L'ORIENTALE AND
SHENYANG NORMAL UNIVERSITY**

SEEN the Memorandum of Understanding, signed on 8/04/26, between the University of Naples L'Orientale and Shenyang Normal University;
CONSIDERING the consolidated relationship of friendship between the Italian Republic and the People's Republic of China;
CONSIDERING that the development of cultural and scientific cooperation is of mutual benefit to both universities;
RECOGNIZING the importance of promoting academic, educational, and scientific cooperation between their respective institutions, as well as the fundamental role of higher education in promoting economic, social, and cultural development within their respective communities;

The University of Naples L'Orientale (hereinafter referred to as "UNIOR"), address: Via Chiatamone 61/62, Naples, Italy, postal code 80121, represented by Professor Roberto Tottoli, Chancellor; and Shenyang Normal University (hereinafter referred to as "SYNU"), address: No. 253, Huanghe North Street, Shenyang, People's Republic of China, represented by Professor Yang Song, President; In order to further consolidate the established cooperative relationship between the two universities through the development of exchange activities for students, teachers and researchers in the fields of academics, teaching and research,
the two parties have reached the following agreement:

Article 1 – Objectives of Cooperation

1. This Implementation Agreement aims to strengthen cooperation between the two institutions in the field of higher education through the implementation of relevant actions and projects, and to support the exchange of students, faculty, and researchers between the two institutions for learning and research activities.
2. The above cooperation will be implemented on the basis of mutual equality and benefit, taking into account the budgets of both institutions and the learning experiences already gained by participating students.

Article 2 – Exchange of Students

1. Both parties agree to implement student exchange programs for students officially registered at their respective institutions.
2. UNIOR students studying at the SYNU are exempt from paying course fees; participating students will be responsible for travel expenses, including any visa fees, as well as costs for accommodation, meals, any enrollment fees, insurance coverage, and any other additional expenses.
3. SYNU students studying at the UNIOR are exempt from paying enrollment and registration fees; participating students will be responsible for travel expenses, including any visa fees, as well as costs for accommodation, meals, insurance coverage, and any other additional expenses.
4. Each Party may provide scholarships or other forms of financial support for expenses related to the mobility of its students, in compliance with the provisions of their respective regulations.



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE



沈阳师范大学

5. The overall duration of the mobility may not exceed ten (10) semesters for each academic year. Subject to compliance with this overall limit, the number of students participating in the exchange will be determined based on the duration of each individual's mobility, which may be one (1) or two (2) semesters per academic year.
6. The mobility of the above-mentioned students will be implemented according to the methods and conditions detailed below:
 - a) UNIOR promises to accept students from SYNU majoring in European languages and cultures, European humanities, or political science, allowing them to take on-campus courses and participate in relevant examinations. UNIOR also promises to provide SYNU students with one (1) Italian language course free of charge; if students wish to take additional Italian language courses, the relevant costs will be borne by the students themselves.
 - b) SYNU promises to accept students from UNIOR, enabling them to take Chinese language courses and participate in relevant examinations; at the same time, SYNU will provide UNIOR students with accommodation resources and administrative assistance in enrollment registration procedures.
7. Examinations and learning activities completed and passed by students at the receiving university shall be recognized by the sending university in accordance with its regulations. To ensure the awarding, transfer, and recognition of credits, both parties agree to formally certify the teaching activities completed by students upon the conclusion of the exchange period.
8. The receiving university shall provide necessary support to exchange students so that they can enjoy the same courses and services as enrolled students at their own university, including access to library resources.

Article 3 – Other Exchange Opportunities

1. In addition to the exchange programs described in Article 2, both parties also commit to actively promoting students' self-funded study at each other's universities. In this case, all expenses related to the exchange—including tuition and academic fees, as well as travel, accommodation, and other related expenses—shall be borne by the students themselves as follows:
 - a) UNIOR will encourage its students to self-fund Chinese language courses offered by Shenyang Normal University (SYNU) for a period of one (1) semester. When the number of self-funded registered students reaches ten, SYNU will waive tuition fees for two additional students from UNIOR. Beyond this number, the number of free places will be determined at a ratio of one free student for every five self-funded students (1/5). If necessary, SYNU will also establish corresponding classes and develop specialized learning plans, and provide accommodation and administrative assistance to UNIOR students.
 - b) After consultation with UNIOR, SYNU may organize student groups to study at UNIOR at their own expense.
2. Examinations and learning activities completed and passed by exchange students at the receiving university shall be recognized by the sending university in accordance with its regulations. To ensure the awarding, transfer, and recognition of credits, both parties agree to certify the teaching activities completed by students at the end of the exchange.
3. The receiving university shall provide appropriate support to exchange students so that they can enjoy the same courses and services as students of its own university, including access to library resources.



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE



沈阳师范大学

4. Admission of all self-funded students must meet the admission requirements of the receiving university and obtain its final approval.

Article 4 – Research Exchange

1. Both parties agree to accept one (1) doctoral student, researcher, or faculty member from the cooperating university each year for a one-month research activity. All expenses related to travel, accommodation, and other related costs shall be borne by the participants themselves. 2. Both parties commit to providing free library access and academic liaison support to doctoral students, faculty, and researchers during the exchange period.

Article 5 – Agreement Implementation Period

1. The first phase of the student exchange program is scheduled for the second semester of the 2025/26 or 2026/27 academic year. Students' relevant materials must be submitted to the receiving university within the deadlines stipulated by their respective universities; specific dates will be notified separately by the relevant departments.
2. To ensure the smooth implementation of this agreement, both parties will each designate a person in charge to coordinate all activities related to the exchange.
3. Simultaneously, both parties will designate a faculty member to assist visiting students in developing study plans, handling relevant procedures, and helping them better adapt to the host country's culture and social environment.

Article 6 – Medical and Accident Insurance

1. Participating students, faculty, and researchers must possess medical and accident insurance. This insurance may be provided by the sending university according to its regulations, or individuals may purchase insurance from an insurance company to cover the aforementioned risks.

Article 7 – Personal Data Protection

1. Personal data collected or exchanged for the purposes of this Agreement shall be processed in accordance with the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 and the applicable laws of both parties' respective countries, and shall be used solely for the purposes set forth in this Agreement.
2. In the course of implementing this Agreement, no information that can identify a natural person shall be disclosed to any third party or used for any purpose inconsistent with the purposes of this Agreement without the prior written consent of the data controller providing such information.

Article 8 – Legal Obligations and Responsibilities

1. Students, faculty, and researchers during the exchange period shall comply with the provisions of this Agreement, the rules and regulations of the receiving university, and the applicable laws and regulations during their stay in the host country.

Article 9 – Term and Amendment of the Agreement

1. This Agreement shall enter into force on the date of its final signing, subject to approval by the respective competent authorities of both parties, and shall be valid for five (5) years. Upon expiration, it may be renewed for another five (5) years with the written consent of both parties.
2. Either party shall have the right to terminate this Agreement at any time, provided that it gives at



UNIVERSITÀ DI NAPOLI
L'ORIENTALE



沈阳师范大学

least six (6) months' prior written notice to the other party.

- 3. Termination of this Agreement for any reason shall not affect ongoing cooperative activities.
- 4. This Agreement may be amended at any time upon mutual written agreement between the parties.

Article 10 – Dispute Resolution

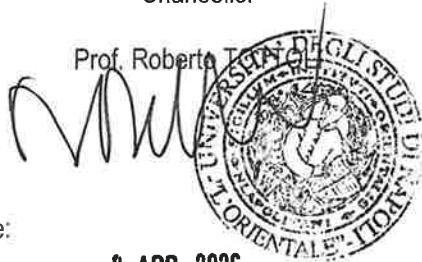
- 1. Any dispute arising from the interpretation or performance of this Agreement shall be resolved through friendly consultation and direct negotiation between the parties.

This Agreement is prepared in triplicate in Italian, English, and Chinese. All three versions are equally legally binding and are considered official texts. Each party retains one copy in each language.

Università di Napoli L'Orientale

Chancellor

Prof. Roberto T...



Date:

8 APR. 2026

Università Normale di Shenyang

President

Prof. Yang Song



Date:
